

regulis¹ inoboediens² apparuerit, per² potestates^{3, 2} exterar² corrigatur^{4, 5}.

3, 400 aus S. Bonif. et Lulli epist. 56, d. h. Karlmanni Capitulare 742 = Conc. q. d. Germanicum 742 c. 6 (MG. Epist. III, 311 l. 20—27⁶; ed. Tangl S. 101 Z. 1—11; MG. Capit. I, 25/6; Conc. II, 4); vgl. oben 1, 2. In der Rubrik mehrere textfremde Ausdrücke: 'Deo famulantur'⁷, 'in baratrum fornicationis'⁸ usw. Der Text Benedikts ist eine fast wortgetreue Wiedergabe der Vorlage. Nur hat Ben. am Anfang zwischen 'Statuimus' und 'ut' die in einem Pseudokapitular störenden Worte 'similiter, ut post hanc synodum, quae fuit XI. Kalendas Maias' gestrichen; ferner weist Ben. gegenüber jeder handschriftlichen Form der Vorlage⁹ einige geringfügige Varianten auf: 'presbiter sit'¹⁰ statt 'pr. fuisset'; 'ante' statt 'antea'¹⁰; 'augeat' statt 'ad-augeat'¹⁰; 'inciderit'¹¹ statt 'cecidit'¹⁰; 'nonanes'¹⁰ statt 'nonnae'; 'teneantur'¹¹ statt 'contineantur'¹⁰ oder 'conteneantur'.

3, 401a aus S. Bonif. et Lulli epist. 28, Gregorii III. epist. ad Bonifatium c. a. 732 (Jaffé 2239) 'Magna nos habuit' (MG. Epist. III, 279 l. 23. 24⁶; ed. Tangl S. 50 Z. 22. 23). Benedikt musste das geistliche Spezialreskript in eine

dicare faciat'; Commemoratio missis data 825 c. 3 fin. (MG. Capit. I, 309): '... eorum relatu nobis ad tempus indicetur, ut per nos corrigatur, quod per eos corrigi non potuit'. 10) Der Ausdruck 'ecclesiasticae regulae' begegnet nicht selten vor Benedikt, doch scheint die Verknüpfung mit 'inoboediens' nicht vorzukommen.

1) Vgl. S. 212 N. 10. 2) Vgl. Conc. Antioch. 341 c. 5 fin. Dion. - Hadr. (ed. 1609 p. 58): 'Si quis ... commonenti episcopo non ... oboedire voluerit, ... tanquam seditiosus per potestates exterarum opprimatur. Vgl. auch unten 3, 422c. 3) Vgl. S. 212 N. 8. 4) Vgl. S. 212 N. 9. 5) Wie sehr der Gedanke, dem Benedikt Ausdruck lieh, zur Zeit der Abfassung der falschen Kapitularien in der Luft lag, zeigt ein gleichzeitiges ostfränkisches Konzil (Conc. Mog. 847 c. 28 fin.; MG. Capit. II, 183): 'Quod si sacerdotum noluerint admonitionibus aurem accommodare ..., oportet eos per saecularis potentiae disciplinam ... coerceri'. 6) Benutzung durch Ben. von Dümmler a. a. O. nicht notiert. 7) Die Wendung ist nicht biblisch, begegnet aber vor Benedikt (z. B. Conc. Aquisgr. 836/7, Epist. ad Pipp. Lib. I c. 17, MG. Conc. II, 734 l. 19). 8) Vgl. Judic. 5, 15: 'in ... barathrum'; Conc. Arel. VI. 813 c. 11 i. f. (MG. Conc. II, 251. 1011): 'in incesti baratrum' (fehlt in Werminghoffs Index). Siehe auch Thes. l. Lat. s. v. barathrum. 9) Den cod. Monacensis 27246 (Frising. B. H. 1) saec. X. lasse ich aus dem Spiel, da er offenbar aus Benedictus (1, 1—3) abgeleitet ist. Dies haben Dümmler, Werminghoff, Nürnberger (N. Arch. 8, 308) nicht erkannt. Mit Absicht und mit Recht hat Tangl (Bonifatius-Briefe S. 98 N. 3, S. 125 N. 2) die Hs. nicht berücksichtigt. 10) So auch oben 1, 2. 11) So auch Otloh (cod. 5), der im übrigen mehrfach abweicht.